



Izdevums  
latviešu valodā

Tiesību akti

59. sējums

2016. gada 16. aprīlis

Saturs

## II Nelegislatīvi akti

### STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

- ★ **Padomes Lēmums (ES) 2016/581 (2016. gada 11. aprīlis)** par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Urugvajas Austrumu Republiku saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Horvātijas Republikas sarakstā, tai pievienojoties Eiropas Savienībai ..... 1

### REGULAS

- ★ **Komisijas Regula (ES) 2016/582 (2016. gada 15. aprīlis)**, ar ko attiecībā uz neorganiskā arsēna, svina un policiklisko aromātisko ogļūdeņražu analīzi un konkrētiem analīzes izpildes kritērijiem groza Regulu (EK) Nr. 333/2007 <sup>(1)</sup> ..... 3
- ★ **Komisijas Regula (ES) 2016/583 (2016. gada 15. aprīlis)**, ar kuru groza Komisijas Regulu (ES) Nr. 1332/2011, ar ko nosaka kopējas gaisa telpas izmantošanas prasības un ekspluatācijas procedūras attiecībā uz gaisa kuģa sadursmju novēršanu <sup>(1)</sup> ..... 7
- Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/584 (2016. gada 15. aprīlis), ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai ..... 10

### DIREKTĪVAS

- ★ **Komisijas Deleģētā direktīva (ES) 2016/585 (2016. gada 12. februāris)**, ar ko, pielāgojot tehnikas attīstībai, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/ES IV pielikumu groza attiecībā uz atbrīvojumu, ko piemēro no medicīniskajām ierīcēm vai elektronu mikroskopiem iegūtu un to remontēšanā vai atjaunošanā izmantotu rezerves daļu saturētām svīnām, kadmijam, sešvērtīgajam hromam un polibromdifenilēteriem (PBDE) <sup>(1)</sup> ..... 12

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ.

# LV

Tiesību akti, kuru virsraksti ir gaišajā drukā, attiecas uz kārtējiem jautājumiem lauksaimniecības jomā un parasti ir spēkā tikai ierobežotu laika posmu.

Visu citu tiesību aktu virsraksti ir tumšajā drukā, un pirms tiem ir zvaigznīte.

## LĒMUMI

- ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/586 (2016. gada 14. aprīlis) par tehniskajiem standartiem elektronisko cigarešu uzpildes mehānismam (*izziņots ar dokumenta numuru C(2016) 2093*)<sup>(1)</sup> ..... 15
  - ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/587 (2016. gada 14. aprīlis) par tehnoloģijas, ko izmanto efektīvā gaismas diožu ārējā apgaismojumā, apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009<sup>(1)</sup> ..... 17
  - ★ Komisijas Īstenošanas lēmums (ES) 2016/588 (2016. gada 14. aprīlis) par efektīvos 12 V maiņstrāvas ģeneratoros izmantotas tehnoloģijas apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009<sup>(1)</sup> ..... 25
- 

## Labojumi

- ★ Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2016/341 (2015. gada 17. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz pārejas noteikumiem, kurus paredz attiecībā uz konkrētiem Savienības Muitas kodeksa noteikumiem, ja attiecīgās elektroniskās sistēmas vēl nedarbojas, un groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2446 (OV L 69, 15.3.2016.) ..... 33

<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## II

(Nelegislatīvi akti)

## STARPTAUTISKI NOLĪGUMI

**PADOMES LĒMUMS (ES) 2016/581**

(2016. gada 11. aprīlis)

**par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Urugvajas Austrumu Republiku saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Horvātijas Republikas sarakstā, tai pievienojoties Eiropas Savienībai**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību, un jo īpaši tā 207. panta 4. punkta pirmo daļu saistībā ar tā 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Padome 2013. gada 15. jūlijā pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar dažām citām Pasauls Tirdzniecības organizācijas dalībvalstīm saskaņā ar 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT 1994) XXIV panta 6. punktu, Horvātijas Republikai pievienojoties Eiropas Savienībai.
- (2) Komisija ir risinājusi sarunas, ievērojot Padomes pieņemtās sarunu norādes.
- (3) Minētās sarunas ir pabeigtas, un 2015. gada 18. decembrī tika parafēts Nolīgums vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Urugvajas Austrumu Republiku saskaņā ar GATT 1994 XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Horvātijas Republikas sarakstā, tai pievienojoties Eiropas Savienībai.
- (4) Nolīgums būtu jāparaksta,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Urugvajas Austrumu Republiku saskaņā ar GATT 1994 XXIV panta 6. punktu un XXVIII pantu attiecībā uz koncesiju grozīšanu Horvātijas Republikas sarakstā, tai pievienojoties Eiropas Savienībai <sup>(1)</sup>, ņemot vērā minētā nolīguma noslēgšanu.

*2. pants*

Ar šo Padomes priekšsēdētājs tiek pilnvarots norīkot personu vai personas, kas ir tiesīgas Savienības vārdā parakstīt nolīgumu.

<sup>(1)</sup> Nolīguma tekstu publicēs kopā ar lēmumu par tā noslēgšanu.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2016. gada 11. aprīlī

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs*  
M.H.P. VAN DAM

---

# REGULAS

## KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/582

(2016. gada 15. aprīlis),

**ar ko attiecībā uz neorganiskā arsēna, svina un policiklisko aromātisko ogļūdeņražu analīzi un konkrētiem analīzes izpildes kritērijiem groza Regulu (EK) Nr. 333/2007**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2004. gada 29. aprīļa Regulu (EK) Nr. 882/2004 par oficiālo kontroli, ko veic, lai nodrošinātu atbilstības pārbaudi saistībā ar dzīvnieku barības un pārtikas aprites tiesību aktiem un dzīvnieku veselības un dzīvnieku labturības noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 11. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regula (EK) Nr. 333/2007 <sup>(2)</sup> nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes konkrētu piesārņotāju koncentrācijas oficiālai kontrolei pārtikas produktos.
- (2) Konkrētu piesārņotāju maksimāli pieļaujamā koncentrācija pārtikā ir noteikta ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1881/2006 <sup>(3)</sup>. Ar Komisijas Regulu (ES) 2015/1006 <sup>(4)</sup> Regula (EK) Nr. 1881/2006 tika grozīta, lai noteiktu neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamo koncentrāciju, tāpēc ir lietderīgi noteikt īpašas procedūras saistībā ar neorganiskā arsēna analīzi.
- (3) Standarts EN 13804, kas attiecas uz ķīmisko elementu un to savienojumu noteikšanu, ir atjaunināts, tāpēc ir lietderīgi attiecīgi atjaunināt atsauci uz minēto standartu.
- (4) Policiklisko aromātisko ogļūdeņražu (PAO) maksimāli pieļaujamā koncentrācija kakao pupiņās un atvasinātajos produktos ir jānosaka attiecībā pret tauku saturu. Kvalifikācijas testi, ko Eiropas Savienības references laboratorija veikusi attiecībā uz PAO, liecina par atšķirībām tauku satura noteikšanā. Tāpēc ir lietderīgi saskaņot tauku satura noteikšanas pieeju.
- (5) Ievērojot Eiropas Savienības references laboratorijas ieteikumu attiecībā uz smagajiem metāliem dzīvnieku barībā un pārtikā, ir lietderīgi grozīt kvantitatīvās noteikšanas robežas definīciju un ar noteikšanas robežu saistītos izpildes kritērijus svina, kadmija, dzīvsudraba un neorganiskās alvas analīzes metodēm.
- (6) Ir lietderīgi, ka noteikumi, kas attiecas uz paraugu ņemšanas un analīzes metodēm, tiek piemēroti arī ārpus oficiālajām kontrolēm.

<sup>(1)</sup> OVL 165, 30.4.2004., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2007. gada 28. marta Regula (EK) Nr. 333/2007, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes svina, kadmija, dzīvsudraba, neorganiskās alvas, 3-MHPD un benzopirēna koncentrācijas oficiālajai kontrolei pārtikas produktos (OV L 88, 29.3.2007., 29. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2006. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 1881/2006, ar ko nosaka konkrētu piesārņotāju maksimāli pieļaujamo koncentrāciju pārtikas produktos (OV L 364, 20.12.2006., 5. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2015. gada 25. jūnija Regula (ES) 2015/1006, ar ko groza Regulu (EK) Nr. 1881/2006 attiecībā uz neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamo koncentrāciju pārtikas produktos (OV L 161, 26.6.2015., 14. lpp.).

- (7) Tādēļ Regula (EK) Nr. 333/2007 būtu attiecīgi jāgroza.
- (8) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Augu, dzīvnieku, pārtikas aprites un dzīvnieku barības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulu (EK) Nr. 333/2007 groza šādi:

- 1) virsrakstu aizstāj ar šādu:

**“Komisijas 2007. gada 28. marta Regula (EK) Nr. 333/2007, ar ko nosaka paraugu ņemšanas un analīzes metodes mikroelementu un pārstrādes procesā radušos piesārņotāju koncentrācijas kontrolei pārtikas produktos”;**

- 2) regulas 1. panta 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. Paraugu ņemšanu un analīzi Regulas (EK) Nr. 1881/2006 pielikuma 3., 4. un 6. sadaļā minēto svina, kadmija, dzīvsudraba, neorganiskās alvas, neorganiskā arsēna, 3-MHPD un policiklisko aromātisko ogleņūdeņražu (“PAO”) koncentrāciju kontrolei veic saskaņā ar šīs regulas pielikumu.”;

- 3) pielikumu groza saskaņā ar šīs regulas pielikumu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 15. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

## PIELIKUMS

Regulas (EK) Nr. 333/2007 pielikumu groza šādi:

1) pielikuma C.2.2.1. punktu aizstāj ar šādu:

**“C.2.2.1. Īpašas svinam, kadmijam, dzīvsudrabam, neorganiskajai alvai un neorganiskajam arsēnam paredzētas procedūras**

Analīžu veicēji raugās, lai paraugu sagatavošanas posmā paraugi netiktu piesārņoti. Ja iespējams, ierīcēs un iekārtās, kas nonāk saskarē ar paraugu, nevar būt minēto metālu un tām jābūt izgatavotām no inertiem materiāliem, piemēram, no tādām plastmasām kā polipropilēns, politetrafluoretilēns (PTFE) u. c. Tām jābūt notīrītām ar skābi, lai piesārņojuma risku samazinātu līdz minimumam. Augstas kvalitātes nerūsējošu tēraudu var izmantot, lai grieztu šķautnes.

Ir daudzas apmierinošas specifiskas paraugu sagatavošanas procedūras, ko var izmantot attiecīgajiem ražojumiem. Attiecībā uz aspektiem, kas nav īpaši izklāstīti šajā regulā, par apmierinošām uzskata procedūras, kas aprakstītas CEN standartā “Pārtikas produkti. Ķīmisko elementu un to savienojumu noteikšana. Vispārīgi norādījumi un īpašas prasības” (\*), taču vienlīdz līdzvērtīgas var būt arī citas paraugu sagatavošanas metodes.

Izmantojot alvas neorganiskos savienojumus, jānodrošina, lai šķīdumā būtu viss materiāls, jo ir zināms, ka viegli rodas zudumi, jo īpaši tāpēc, ka notiek hidrolīze, kurā rodas nešķīstoši Sn(IV) oksīda hidrāti.

(\* ) Standarts EN 13804:2013 “Pārtikas produkti. Ķīmisko elementu un to savienojumu noteikšana. Vispārīgi norādījumi un īpašas prasības”, CEN, Rue de Stassart 36, B-1050 Brussels.”;

2) pielikuma C.2.2.2. punktā “Īpašas policikliskajiem aromātiskajiem ogļūdeņražiem paredzētas procedūras” pievieno šādu rindkopu:

“PAO analīzei kakao un atvasinātos produktos tauku saturu nosaka saskaņā ar AOAC oficiālo metodi 963.15 tauku satura noteikšanai kakao pupiņās un saistītajos produktos. Var izmantot līdzvērtīgas tauku satura noteikšanas procedūras, ja vien var pierādīt, ka izmantotajā tauku satura noteikšanas procedūrā var iegūt tādu pašu (līdzvērtīgu) tauku satura vērtību.”;

3) pielikuma C.3.1. punktā “Definīcijas” LOQ definīciju aizstāj ar šādu:

“LOQ = kvantitatīvās noteikšanas robeža, zemākā analizējamās vielas koncentrācija, ko ar pietiekamu statistisku ticamību var izmērīt. Ja pareizība un precizitāte koncentrācijas diapazonā ap noteikšanas robežu nemainās, tad kvantitatīvās noteikšanas robeža skaitliski ir vienāda ar desmitkārtīgu tukšās analīzes rezultāta vidējās vērtības standartnovirzi ( $n \geq 20$ ).”;

4) pielikuma C.3.3.1. punkta “Izpildes kritēriji” a) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

“a) Svina, kadmija, dzīvsudraba, neorganiskās alvas un neorganiskā arsēna analīzes metožu izpildes kritēriji

5. tabula

Parametrs	Kritērijs
Piemērojamība	Regulā (EK) Nr. 1881/2006 norādītie pārtikas produkti
Specifiskums	Nav matricas vai spektrālo piejaukumu
Atkārtojamība (RSD <sub>r</sub> )	HORRAT <sub>r</sub> mazāks nekā 2
Reproducējamība (RSD <sub>R</sub> )	HORRAT <sub>R</sub> mazāks nekā 2

Parametrs	Kritērijs				
Atgūšana	Piemēro D.1.2. punkta noteikumus				
LOD	= trīs desmitdaļas no LOQ				
LOQ	Neorganiskā alva	≤ 10 mg/kg			
	Svins	ML ≤ 0,01 mg/kg	0,01 < ML ≤ 0,02 mg/kg	0,02 < ML < 0,1 mg/kg	ML ≥ 0,1 mg/kg
		≤ ML	≤ divas trešdaļas no ML	≤ divas piektdaļas no ML	≤ viena piektdaļa no ML
	Kadmiji, dzīvsudrabs, neorganiskais arsēns	ML ir < 0,100 mg/kg		ML ir ≥ 0,100 mg/kg	
≤ divas piektdaļas no ML		≤ viena piektdaļa no ML			

5) pielikuma C.3.2. punktu aizstāj ar šādu:

#### “C.3.2. Vispārīgas prasības

Pārtikas kontroles nolūkā izmantotās analīzes metodes atbilst Regulas (EK) Nr. 882/2004 III pielikuma noteikumiem.

Kopējās alvas analīzes metodes ir piemērotas neorganiskās alvas koncentrāciju kontrolei.

Attiecībā uz svina analīzi vīnā piemēro OIV (\*) noteiktās metodes un noteikumus, kas ir saskaņā ar Regulas (ES) Nr. 1308/2013 (\*\*) 80. panta 5. punktu.

Neorganiskā arsēna koncentrāciju kontrolei skrīninga nolūkā ir lietderīgi izmantot kopējās arsēna koncentrācijas analīzes metodes. Ja kopējā arsēna koncentrācija ir mazāka par neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamo koncentrāciju, turpmāka testēšana nav vajadzīga un tiek uzskatīts, ka paraugs atbilst neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamajai koncentrācijai. Ja kopējā arsēna koncentrācija ir vienāda ar neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamo koncentrāciju vai lielāka par to, veic turpmāku testēšanu, lai noteiktu, vai neorganiskā arsēna koncentrācija pārsniedz neorganiskā arsēna maksimāli pieļaujamo koncentrāciju.

(\*) *Organisation internationale de la vigne et du vin.*

(\*\*) Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regula (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 (OV L 347, 20.12.2013., 671. lpp.).”



**KOMISIJAS REGULA (ES) 2016/583****(2016. gada 15. aprīlis),****ar kuru groza Komisijas Regulu (ES) Nr. 1332/2011, ar ko nosaka kopējas gaisa telpas izmantošanas prasības un ekspluatācijas procedūras attiecībā uz gaisa kuģa sadursmju novēršanu****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2008. gada 20. februāra Regulu (EK) Nr. 216/2008 par kopīgiem noteikumiem civilās aviācijas jomā un par Eiropas Aviācijas drošības aģentūras izveidi, un ar ko atceļ Padomes Direktīvu 91/670/EEK, Regulu (EK) Nr. 1592/2002 un Direktīvu 2004/36/EK<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 8. panta 5. punktu un 9. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Regula (ES) Nr. 1332/2011<sup>(2)</sup> nosaka, ka turbīndzinēju lidmašīnām, kuru maksimālā sertificētā pacelšanās masa (MCTOM) pārsniedz 5 700 kg vai kurās drīkst pārvadāt vairāk nekā 19 pasažierus, ir jābūt aprīkotām ar gaisa kuģa sadursmes novēršanas sistēmas (ACAS II) programmatūras jaunu – 7.1. versiju nolūkā izvairīties no sadursmes gaisā. Šī prasība attiecas arī uz atsevišķu lidmašīnu ekspluatantiem, kas reģistrēti trešā valstī.
- (2) Regulā (ES) Nr. 1332/2011 arī noteikts, ka Savienības gaisa pārvadātājiem, uz kuriem attiecas Padomes Regula (EEK) Nr. 3922/91<sup>(3)</sup>, savās lidmašīnās jāuzstāda jaunā ACAS II programmatūras 7.1. versija. Tomēr šis noteikums vairs nav spēkā, jo Regula (EEK) Nr. 3922/91 vairs neattiecas uz šiem ekspluatantiem, sakarā ar to, ka tās III pielikums ir svītrots. Tagad uz šiem ekspluatantiem attiecas Komisijas Regula (ES) Nr. 965/2012<sup>(4)</sup> un tajā ietverti šajā sakarā vajadzīgie noteikumi. Tādēļ Regulas (ES) Nr. 1332/2011 noteikums, kas ir novecojis, būtu jāsvītro.
- (3) Regulā (ES) Nr. 1332/2011 ir iekļauti noteikumi par ekspluatācijas procedūrām, ko piemēro gadījumos, kad ACAS II dod norādes gaisa kuģa apkalpei, iesakot veikt manevru ar mērķi nodrošināt lidmašīnas atstatumu no visiem draudiem vai saglabāt esošo atstatumu (rekomendācija attiecībā uz izvairīšanos no sadursmes). Tā kā šie ir drošībai būtiski svarīgi noteikumi, kas jāievēro pilotiem un dispečeriem, jo īpaši savstarpējā saskarsmē, tos labāk ietvert Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 923/2012<sup>(5)</sup>. Tādēļ būtu jāsvītro Regulā (ES) Nr. 1332/2011 izklāstītie noteikumi, kas saistīti ar šīm ekspluatācijas procedūrām.
- (4) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Regula (ES) Nr. 1332/2011.
- (5) Šajā regulā noteiktie pasākumi pamatojas uz atzinumu<sup>(6)</sup>, ko saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 17. panta 2. punkta b) apakšpunktu un 19. panta 1. punktu sniegusi Eiropas Aviācijas drošības aģentūra.
- (6) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar tās komitejas atzinumu, kura izveidota ar Regulas (EK) Nr. 216/2008 65. pantu,

<sup>(1)</sup> OVL 79, 19.3.2008., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 16. decembra Regula (ES) Nr. 1332/2011, ar ko nosaka kopējas gaisa telpas izmantošanas prasības un ekspluatācijas procedūras attiecībā uz gaisa kuģa sadursmju novēršanu (OVL 336, 20.12.2011., 20. lpp.).

<sup>(3)</sup> Padomes 1991. gada 16. decembra Regula (EEK) Nr. 3922/91 par tehnisko prasību un administratīvo procedūru saskaņošanu civilās aviācijas jomā (OVL 373, 31.12.1991., 4. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2012. gada 5. oktobra Regula (ES) Nr. 965/2012, ar ko nosaka tehniskās prasības un administratīvās procedūras saistībā ar gaisa kuģu ekspluatāciju atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 216/2008 (OVL 296., 25.10.2012., 1. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas 2012. gada 26. septembra Īstenošanas regula (ES) Nr. 923/2012, ar ko nosaka vienotus lidojumu noteikumus un ekspluatācijas normas aeronavigācijas pakalpojumiem un procedūrām un ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) Nr. 1035/2011 un Regulas (EK) Nr. 1265/2007, (EK) Nr. 1794/2006, (EK) Nr. 730/2006, (EK) Nr. 1033/2006 un (ES) Nr. 255/2010 (OVL 281, 13.10.2012., 1. lpp.).

<sup>(6)</sup> Eiropas Aviācijas drošības aģentūras 2014. gada 16. decembra atzinums Nr. 04/2014 par grozījumiem Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 923/2012, ar ko nosaka vienotus lidojumu noteikumus un ekspluatācijas normas aeronavigācijas pakalpojumiem un procedūrām (SERAC daļa).

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Regulu (ES) Nr. 1332/2011 groza šādi:

- 1) regulas 4. pantu svītro;
- 2) regulas 5. panta 2. un 3. punktu aizstāj ar šādiem:
  - “2. Regulas 3. pantu piemēro no 2012. gada 1. marta.
  3. Atkāpjoties no 2. punkta, ciktāl tas attiecas uz gaisa kuģiem, kuru individuālais lidojumperīguma sertifikāts izdots pirms 2012. gada 1. marta, 3. pantu piemēro no 2015. gada 1. decembra.”;
- 3) regulas pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2016. gada 25. augusta.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 15. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

PIELIKUMS

“PIELIKUMS

## **Gaisa kuģa sadursmju novēršanas sistēmas (ACAS) II**

(Part-ACAS)

### **AUR.ACAS.1005 Raksturojumu prasības**

- 1) Ar ACAS II sadursmju novēršanas loģikas 7.1. versiju ir jābūt aprīkotām šādām turbīndzinēju lidmašīnām:
  - a) lidmašīnām, kuru maksimālā sertificētā pacelšanās masa pārsniedz 5 700 kg;
  - b) lidmašīnām, kurās drīkst pārvadāt vairāk nekā 19 pasažierus.
- 2) Gaisa kuģi, kuri nav minēti 1. punktā un kuri ar ACAS II ir aprīkoti fakultatīvā kārtā, ir jābūt aprīkoti ar sadursmes novēršanas loģikas 7.1. versiju.
- 3) Bezpilota gaisa kuģu sistēmām 1. punktu nepiemēro.

### **AUR.ACAS.1010 ACAS II apmācība**

Ekspluatanti ievieš ACAS II ekspluatācijas procedūras, kā arī apmācības programmas, lai lidojumu apkalpe būtu pienācīgi sagatavota attiecībā uz izvairīšanos no sadursmēm un lai tā kļūtu kompetenta izmantot ACAS II aprīkojumu.”

---

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2016/584****(2016. gada 15. aprīlis),****ar kuru nosaka standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulu (ES) Nr. 1308/2013, ar ko izveido lauksaimniecības produktu tirgu kopīgu organizāciju un atceļ Padomes Regulas (EEK) Nr. 922/72, (EEK) Nr. 234/79, (EK) Nr. 1037/2001 un (EK) Nr. 1234/2007 <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2011. gada 7. jūnija Īstenošanas regulu (ES) Nr. 543/2011, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus Padomes Regulas (EK) Nr. 1234/2007 piemērošanai attiecībā uz augļu un dārzeņu un pārstrādātu augļu un dārzeņu nozari <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 136. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Īstenošanas regulā (ES) Nr. 543/2011, piemērojot Urugvajai kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumu, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta importa vērtības minētās regulas XVI pielikuma A daļā norādītajiem produktiem no trešām valstīm un laika periodiem.
- (2) Standarta importa vērtību aprēķina katru darbdienu saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. panta 1. punktu, ņemot vērā mainīgos dienas datus. Tāpēc šai regulai būtu jāstājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta importa vērtības, kas paredzētas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 543/2011 136. pantā, ir tādas, kā norādīts šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2016. gada 15. aprīlī

*Komisijas*  
*un tās priekšsēdētājs vārdā –*  
*lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors*  
Jerzy PLEWA

<sup>(1)</sup> OVL 347, 20.12.2013., 671. lpp.<sup>(2)</sup> OVL 157, 15.6.2011., 1. lpp.

## PIELIKUMS

## Standarta importa vērtības atsevišķu veidu augļu un dārzeņu ieviešanas cenas noteikšanai

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods <sup>(1)</sup>	Standarta importa vērtība
0702 00 00	IL	279,2
	MA	93,6
	SN	175,5
	TR	94,1
	ZZ	160,6
0707 00 05	MA	80,7
	TR	119,1
	ZZ	99,9
0709 93 10	MA	94,0
	TR	137,2
	ZZ	115,6
0805 10 20	EG	48,6
	IL	77,8
	MA	55,6
	TR	38,9
	ZZ	55,2
0808 10 80	AR	89,5
	BR	98,6
	CL	121,6
	CN	131,9
	US	155,0
	ZA	81,6
	ZZ	113,0
	ZZ	113,0
0808 30 90	AR	102,2
	CL	106,8
	CN	90,5
	ZA	111,1
	ZZ	102,7

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas 2012. gada 27. novembra Regulā (ES) Nr. 1106/2012, ar ko attiecībā uz valstu un teritoriju nomenklatūras atjaunināšanu īsteno Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 471/2009 par Kopienas statistiku attiecībā uz ārējo tirdzniecību ar ārpuskopienas valstīm (OV L 328, 28.11.2012., 7. lpp.). Kods "ZZ" nozīmē "cita izcelsme".

# DIREKTĪVAS

## KOMISIJAS DELEĢĒTĀ DIREKTĪVA (ES) 2016/585

(2016. gada 12. februāris),

**ar ko, pielāgojot tehnikas attīstībai, Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2011/65/ES IV pielikumu groza attiecībā uz atbrīvojumu, ko piemēro no medicīniskajām ierīcēm vai elektronu mikroskopiem iegūtu un to remontēšanā vai atjaunošanā izmantotu rezerves daļu saturētām svīnam, kadmijam, sešvērtīgajam hromam un polibromdifenilēteriem (PBDE)**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2011. gada 8. jūnija Direktīvu 2011/65/ES par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās <sup>(1)</sup> un jo īpaši tās 5. panta 1. punkta a) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Direktīva 2011/65/ES aizliedz izmantot svīnu, kadmiju un sešvērtīgo hromu un polibromdifenilēterus (PBDE) tirgū laistās elektriskās un elektroniskās iekārtās.
- (2) Pastāv tādu attēlveidošanas ierīču kā, piemēram, magnētiskās rezonanses attēlveidošanas ierīces, datortomogrāfijas ierīces, *in vitro* diagnostikas ierīces, pacientu monitorēšanas ierīces un elektronu mikroskopi atjaunošanas prakse. Dažas no šādi iegūtajām un atjaunošanā atkārtoti izmantotajām rezerves daļām nelielos daudzumos satur svīnu, kadmiju, sešvērtīgo hromu vai PBDE.
- (3) Direktīvas 2011/65/ES IV pielikuma 31. punktā noteiktais atbrīvojums neparedz izmantot no lietotām iekārtām iegūtas rezerves daļas, kas nav bijušas laistas Savienības tirgū, un tādējādi ierobežo atkārtoti izmantojamu rezerves daļu pieejamību.
- (4) Salīdzinot vides ietekmējumu, ko radītu atjaunotu detaļu izmantošana šādos gadījumos, un vides ietekmējumu, ko radītu aizstāšana ar jaunām, nevis atjaunotām detaļām, kļūst skaidrs, ka aizstāšanas kopējā negatīvā ietekme uz vidi, veselību un patērētāju drošību būtu lielāka nekā kopējais ieguvums.
- (5) Ar minētajām vielām saistītos ierobežojumus dažādām attiecīgajām iekārtām sāks piemērot dažādos Direktīvas 2011/65/ES 4. panta 3. punktā paredzētajos termiņos, un tāpēc būtu jānosaka katram iekārtu veidam atšķirīgs atbrīvojuma beigu termiņš.
- (6) Tāpēc attiecīgi būtu jāgroza Direktīva 2011/65/ES.
- (7) Lai tirgus dalībniekiem nodrošinātu netraucētu pāreju no spēkā esošajiem noteikumiem uz šīs direktīvas noteikumiem un lai novērstu vienotā tirgus traucējumus, ir lietderīgi noteikt termiņu, kurā dalībvalstis vienlaicīgi sāk savu valsts noteikumu piemērošanu un kurā turklāt ir pagājis samērīgs laikposms pēc transponēšanas dienas,

<sup>(1)</sup> OV L 174, 1.7.2011., 88. lpp.

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

*1. pants*

Direktīvas 2011/65/ES IV pielikumu groza saskaņā ar šīs direktīvas pielikumu.

*2. pants*

1. Dalībvalstis līdz 2017. gada 28. februārim pieņem un publicē normatīvos un administratīvos aktus, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis tūlīt dara Komisijai zināmu minēto noteikumu tekstu.

Minētos noteikumus tās piemēro no 2017. gada 6. novembra.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai šādu atsauci pievieno to oficiālajai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsaucē.

2. Dalībvalstis dara Komisijai zināmus savu tiesību aktu galvenos noteikumus, ko tās pieņem jomā, uz kuru attiecas šī direktīva.

*3. pants*

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

*4. pants*

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2016. gada 12. februārī

*Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER*

\_\_\_\_\_

## PIELIKUMS

Direktīvas 2011/65/ES IV pielikumu groza šādi:

- 1) pielikuma 31. punktu svīturo;
- 2) pievieno šādu 31.a punktu:

“31.a Svins, kadmījs, sešvērtīgais hroms un polibromdifenilēteri (PBDE) rezerves daļās, kas iegūtas no medicīniskajām ierīcēm, tostarp *in vitro* diagnostikas medicīniskajām ierīcēm, vai elektronu mikroskopiem un to piederumiem un izmantotas to remontēšanā vai atjaunošanā, ar nosacījumu, ka atkārtotā izmantošana notiek revidējamās slēgta cikla uzņēmumu mijmaiņas sistēmās un ka par detaļu atkārtoto izmantošanu ikreiz ir paziņots pircējam.

Termiņš beidzas:

- a) 2021. gada 21. jūlijā attiecībā uz lietojumiem medicīniskās ierīcēs, kas nav *in vitro* diagnostikas medicīniskās ierīces;
  - b) 2023. gada 21. jūlijā attiecībā uz lietojumiem *in vitro* diagnostikas medicīniskās ierīcēs;
  - c) 2024. gada 21. jūlijā attiecībā uz lietojumiem elektronu mikroskopos un to piederumos.”
-



# LĒMUMI

## KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2016/586

(2016. gada 14. aprīlis)

### par tehniskajiem standartiem elektronisko cigarešu uzpildes mehānismam

(izziņots ar dokumenta numuru C(2016) 2093)

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 3. aprīļa Direktīvu 2014/40/ES par dalībvalstu normatīvo un administratīvo aktu tuvināšanu attiecībā uz tabakas izstrādājumu ražošanu, noformēšanu un pārdošanu un ar ko atceļ Direktīvu 2001/37/EK (<sup>1</sup>), un jo īpaši tās 20. panta 13. punktu,

tā kā:

- (1) Direktīvas 2014/40/ES 20. panta 3. punkta g) apakšpunktā noteikts dalībvalstu pienākums nodrošināt, ka elektroniskajām cigaretēm un to uzpildes flakoniem ir mehānisms, kurš nodrošina uzpildi bez noplūdes.
- (2) Direktīvas 2014/40/ES 20. panta 13. punktā Komisija ir pilnvarota ar īstenošanas aktu noteikt tehniskos standartus attiecībā uz elektronisko cigarešu uzpildes mehānismu.
- (3) Ņemot vērā elektroniskajās cigaretēs un uzpildes flakonos izmantoto nikotīnu saturošo šķidrumu toksicitāti, ir lietderīgi nodrošināt, ka elektroniskās cigaretes var uzpildīt tādā veidā, kas ļauj pēc iespējas mazināt dermālas saskares risku un šādu šķidrumu nejaušas norīšanas risku.
- (4) Pamatojoties uz atsauksmēm, kas saņemtas no ieinteresētajām personām, un darbu, ko veicis ārējs darbuzņēmējs, ir noteikti tehniskie standarti, kuru mērķis ir nodrošināt, ka standartiem atbilstoši uzpildes mehānismi garantē pietiekamu aizsardzību pret noplūdi.
- (5) Noteiktie tehniskie standarti ietver arī pasākumus, kas nodrošina, ka patērētāji ir pienācīgi informēti par to, kā jārikojas ar uzpildes mehānismiem, lai nodrošinātu uzpildi bez noplūdes.
- (6) Ieinteresētās personas Komisijai varētu sniegt informāciju par alternatīviem mehānismiem, kurus tās izstrādājušas, lai nodrošinātu uzpildi bez noplūdes, un šādā gadījumā šo lēmumu varētu pārskatīt.
- (7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Direktīvas 2014/40/ES 25. pantā minētā komiteja,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

### Priekšmets

Šis lēmums nosaka tehniskos standartus Eiropas Savienībā izgatavoto vai importēto elektronisko cigarešu uzpildes mehānismam.

<sup>(1)</sup> OVL 127, 29.4.2014., 1. lpp.

*2. pants***Prasības attiecībā uz uzpildes mehānismu**

1. Dalībvalstis nodrošina, ka uzpildāmas elektroniskās cigaretes un uzpildes flakonus laiž tirgū tikai tad, ja mehānisms elektronisko cigarešu uzpildei atbilst vienam no turpmākajiem nosacījumiem:

- a) tam nepieciešams izmantot uzpildes flakonu, kas sastāv no cieši piestiprināta vismaz 9 mm gara uzgaļa, kura sprausla ir šaurāka nekā attiecīgās elektroniskās cigaretes rezervuāra atvere, kurā tas ir viegli ievietojams, un no plūsmas kontroles ierīces, kura vertikālā stāvoklī un pakļauta tikai atmosfēras spiedienam pie  $20\text{ °C} \pm 5\text{ °C}$  ļauj izplūst ne vairāk kā 20 uzpildes šķidruma pilieniem minūtē;
- b) tas darbojas ar doksistēmu, kura uzpildes šķidrumam ļauj izplūst elektroniskās cigaretes rezervuārā tikai tad, kad elektroniskā cigarete un uzpildes flakons ir savienoti.

2. Dalībvalstis nodrošina, ka uzpildāmām elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem kopā ar Direktīvas 2014/40/ES 20. panta 4. punkta a) apakšpunkta i) punktā noteikto lietošanas instrukciju pievieno atbilstošas instrukcijas par uzpildīšanu, tostarp diagrammas.

Uzpildāmām elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem ar 1. punkta a) apakšpunktā minēto uzpildes mehānismu lietošanas instrukcijā norāda sprauslas platumu vai rezervuāra atveres platumu, un to dara tādā veidā, kas ļauj patērētājiem pārlicināties par uzpildes flakonu un elektronisko cigarešu saderību.

Uzpildāmām elektroniskajām cigaretēm un uzpildes flakoniem ar 1. punkta b) apakšpunktā minēto uzpildes mehānismu lietošanas instrukcijā norāda doksistēmu veidus, ar kuriem ir saderīgas šādas elektroniskās cigaretes un uzpildes flakoni.

*3. pants***Adresāti**

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2016. gada 14. aprīlī

*Komisijas vārdā –*  
*Komisijas loceklis*  
Vytenis ANDRIUKAITIS

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2016/587****(2016. gada 14. aprīlis)****par tehnoloģijas, ko izmanto efektīvā gaismas diožu ārējā apgaismojumā, apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009****(Dokuments attiecas uz EEZ)**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 12. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Pieteikums uz gaismas diožu (LED) apgaismojuma apstiprināšanu, kuru 2015. gada 7. jūlijā iesniedza ražotājs *Mazda Motor Europe GmbH*, un pieteikums uz efektīva LED ārējā apgaismojuma apstiprināšanu, kuru 2016. gada 8. janvārī iesniedza *Honda*, ir novērtēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantu, Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 725/2011 <sup>(2)</sup> un Tehniskajām norādēm par pieteikumu sagatavošanu inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai atbilstoši Regulai (EK) Nr. 443/2009.
- (2) *Mazda* un *Honda* pieteikumus sniegtā informācija apstiprina, ka ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantā un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 2. un 4. pantā minētie nosacījumi un kritēriji. Tā rezultātā *Mazda* un *Honda* efektīvais LED ārējais apgaismojums būtu jāapstiprina par inovatīvām tehnoloģijām.
- (3) Ar Īstenošanas lēmumiem 2014/128/ES <sup>(3)</sup>, (ES) 2015/206 <sup>(4)</sup> un (ES) 2016/160 <sup>(5)</sup> Komisija ir apstiprinājusi trīs pieteikumus par tehnoloģijām, kas palīdz uzlabot ārējā apgaismojuma sistēmu efektivitāti. Balstoties uz pieredzi, kas gūta, novērtējot minētos pieteikumus, kā arī *Mazda* un *Honda* iesniegtos pieteikumus, ir pietiekami un pārliecinoši pierādīts, ka efektīvs LED ārējais apgaismojums, kas ietver vienu efektīvu LED ārējās apgaismes ierīci, piemēram, galveno tuvās gaismas lukturi, galveno tālās gaismas lukturi, priekšējo gabarītgaismas lukturi, priekšējo miglas lukturi, pakalējo miglas lukturi, priekšējo virzienrādītāju, pakalējo virzienrādītāju, numura zīmes apgaismojuma lukturi vai atpakaļgaitas lukturi, vai šādu apgaismes ierīču attiecīgas kombinācijas atbilst kritērijiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantā un Īstenošanas regulā (ES) Nr. 725/2011, un nodrošina CO<sub>2</sub> emisijas samazinājumu vismaz par 1 g CO<sub>2</sub>/km salīdzinājumā ar bāzes tehnoloģijas ārējā apgaismojuma paketi, kurā ietilpst tāda pati transportlīdzekļa apgaismes ierīču kombinācija.
- (4) Tāpēc ir lietderīgi dot ražotājiem iespēju sertificēt CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod tāds efektīvs LED ārējais apgaismojums, kas atbilst minētajiem nosacījumiem. Lai nodrošinātu, ka sertifikācijai izvirza tikai tādu LED ārējo apgaismojumu, kas atbilst minētajiem nosacījumiem, ražotājam kopā ar sertifikācijas pieteikumu, kuru iesniedz tipa apstiprinātājai iestādei, būtu jāsniedz verifikācijas ziņojums, ko sagatavojusi neatkarīga verifikācijas struktūra un kas apliecina atbilstību.

<sup>(1)</sup> OV L 140, 5.6.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 25. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 725/2011, ar ko izveido procedūru inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai un sertificēšanai, lai samazinātu CO<sub>2</sub> emisijas no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 194, 26.7.2011., 19. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2014. gada 10. marta Īstenošanas lēmums 2014/128/ES par gaismas diožu tuvās gaismas moduļa *E-Light* apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 70, 11.3.2014., 30. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2015. gada 9. februāra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/206 par *Daimler AG* efektīvu ārējās apgaismes ierīču ar gaismas diodēm apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 33, 10.2.2015., 52. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas 2016. gada 5. februāra Īstenošanas lēmums (ES) 2016/160 par *Toyota Motor Europe* efektīvu ārējās apgaismes ierīču ar gaismas diodēm apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 31, 6.2.2016., 70. lpp.).

- (5) Ja tipa apstiprinātāja iestāde konstatē, ka *LED* apgaismojums neatbilst sertifikācijas nosacījumiem, ietaupījumu sertifikācijas pieteikums būtu jānoraida.
- (6) Ir lietderīgi apstiprināt testēšanas metodiku, ar kuru nosaka CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod *LED* ārējais apgaismojums.
- (7) Lai noteiktu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod *LED* ārējais apgaismojums, ir jānosaka bāzes tehnoloģija, ar kuru būtu jāsalīdzina *LED* apgaismojuma lietderība. Pamatojoties uz gūto pieredzi, par bāzes tehnoloģiju ir lietderīgi uzskatīt halogēnspludzes.
- (8) Ietaupījumus, ko dod *LED* ārējais apgaismojums, var daļēji pierādīt ar testu, kurš minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 692/2008 <sup>(1)</sup> XII pielikumā. Tāpēc ir jānodrošina, lai šis daļējais aptvērums būtu ņemts vērā testēšanas metodikā, ar kuru nosaka CO<sub>2</sub> ietaupījumus, ko dod *LED* ārējais apgaismojums.
- (9) Lai sekmētu efektīvā *LED* ārējā apgaismojuma plašāku izmantojumu jaunos transportlīdzekļos, ražotājam vajadzētu būt iespējai ar vienu pieteikumu pieteikties uz vairāku *LED* ārējā apgaismojuma sistēmu sniegto CO<sub>2</sub> ietaupījumu sertifikāciju. Tomēr ir lietderīgi nodrošināt, ka šādas iespējas izmantošanas gadījumā tiek piemērots mehānisms, kas stimulē tikai tādu *LED* ārējās apgaismes ierīču izmantošanu, kam ir vislielākais lietderības koeficients.
- (10) Lai noteiktu vispārējo ekoinovācijas kodu, kurš jālieto attiecīgajos tipa apstiprinājuma dokumentos saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/46/EK <sup>(2)</sup> I, VIII un IX pielikumu, būtu jānorāda atsevišķais kods, kas izmantojams ar šo lēmumu apstiprinātajai *LED* ārējā apgaismojuma inovatīvajai tehnoloģijai,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

#### 1. pants

### Apstiprinājums

Tehnoloģiju, ko izmanto *Mazda* gaismas diožu (*LED*) apgaismojumā un *Honda LED* apgaismojumā, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. panta nozīmē.

#### 2. pants

### Pieteikums uz CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikāciju

1. Ražotājs var pieteikties uz tādu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikāciju, ko dod viena vai vairākas *LED* ārējā apgaismojuma sistēmas, kuras paredzēts izmantot M<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzekļos un kurās ietilpst viena šāda *LED* apgaismes ierīce vai to kombinācija:

- a) galvenais tuvās gaismas lukturis;
- b) galvenais tālās gaismas lukturis;
- c) priekšējais gabarītgaismas lukturis;
- d) priekšējais miglas lukturis;
- e) pakaļējais miglas lukturis;
- f) priekšējais virzienrādītājs;

<sup>(1)</sup> Komisijas 2008. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 692/2008, ar kuru īsteno un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 199, 28.7.2008., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīva 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva) (OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.).

- g) pakalējais virzienrādītājs;
- h) numura zīmes apgaismojuma lukturis;
- i) atpakalģaitas lukturis.

LED apgaismes ierīcei vai LED apgaismes ierīču kombinācijai, kas veido efektīvu LED ārējo apgaismojumu, kā minimums jānodrošina vismaz Regulas (ES) Nr. 725/2011 9. panta 1. punktā norādītais CO<sub>2</sub> emisijas samazinājums.

2. Ietaupījumu sertifikācijas pieteikumam, kas iesniegts par vienu vai vairākām efektīvām LED ārējā apgaismojuma sistēmām, pievieno neatkarīgas verifikācijas ziņojumu, kurš apliecina, ka konkrētā(-ās) LED apgaismojuma sistēma(-as) atbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.

3. Ja tipa apstiprinātāja iestāde konstatē, ka viena vai vairākas LED ārējā apgaismojuma sistēmas neatbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, tā sertifikācijas pieteikumu noraida.

### 3. pants

#### CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikācija

1. CO<sub>2</sub> emisijas samazinājumu, ko dod 2. panta 1. punktā minētā efektīvā LED ārējā apgaismojuma izmantošana, nosaka pēc pielikumā izklāstītās metodikas.

2. Ja ražotājs iesniedz CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikācijas pieteikumu vairāk nekā par vienu no 2. panta 1. punktā minētajām efektīvajām LED ārējā apgaismojuma sistēmām attiecībā uz vienu transportlīdzekļa versiju, tipa apstiprinātāja iestāde nosaka, kura no testētajām efektīvajām LED ārējā apgaismojuma sistēmām sniedz vismazākos CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, un zemāko vērtību norāda attiecīgajā tipa apstiprinājuma dokumentācijā. Šo vērtību norāda atbilstības sertifikātā saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 2. punktu.

### 4. pants

#### Ekoinovācijas kods

Ja saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 1. punktu atsaucas uz šo lēmumu, tipa apstiprinājuma dokumentācijā norāda ekoinovācijas kodu Nr. 19.

### 5. pants

#### Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2016. gada 14. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

## PIELIKUMS

METODIKA, KĀ NOTEIKT CO<sub>2</sub> EMISIJAS IETAUPĪJUMUS, KO DOD GAISMAS DIOŽU (LED) ĀRĒJAIS TRANSPORTLĪDZEKĻA APGAISMOJUMS

## 1. IEVADS

Lai noteiktu CO<sub>2</sub> emisijas samazinājumu, ko var attiecināt uz efektīvu LED ārējās apgaismes ierīču paketi, kuru veido transportlīdzekļa 2. pantā minēto apgaismes ierīču attiecīga kombinācija un kuru paredzēts izmantot M<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzeklī, ir jānosaka:

- 1) testēšanas apstākļi;
- 2) testēšanas aprīkojums;
- 3) kā nosakāms jaudas ietaupījums;
- 4) kā aprēķināmi CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumi;
- 5) kā aprēķināma statistiskā kļūda.

## 2. APZĪMĒJUMI, PARAMETRI UN MĒRVIENĪBAS

**Ar latīņu burtiem**

$C_{CO_2}$  – CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumi (g CO<sub>2</sub>/km)

CO<sub>2</sub> – oglekļa dioksīds

CF – pārrēķina koeficients (l/100 km) – (g CO<sub>2</sub>/km) (g CO<sub>2</sub>/l), kā noteikts 3. tabulā

m – paketē ietilpstošo efektīvo LED ārējās apgaismes ierīču skaits

n – mērījumu skaits izlasē

P – transportlīdzekļa apgaismes ierīces jaudas patēriņš (W)

$S_{PEI}$  – LED apgaismes ierīces jaudas patēriņa standartnovirze (W)

$\overline{S_{PEI}}$  – LED apgaismes ierīces vidējā jaudas patēriņa standartnovirze (W)

$S_{C_{CO_2}}$  – kopējo CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu standartnovirze (g CO<sub>2</sub>/km)

UF – izmantojuma koeficients (-), kā noteikts 4. tabulā

v – Eiropas Jaunā braukšanas cikla (NEDC) vidējais braukšanas ātrums (km/h)

$V_{pe}$  – efektīvās jaudas patēriņš (l/kWh), kā noteikts 2. tabulā

$\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial P_{EI}}$  – CO<sub>2</sub> ietaupījumu aprēķina jutīgums, kas saistīts ar LED apgaismes ierīces jaudas patēriņu

**Ar grieķu burtiem**

$\Delta$  – starpība

$\eta_A$  – maiņstrāvas ģeneratora lietderības koeficients (%)

## Indeksi

Indekss i attiecas uz transportlīdzekļa apgaismes ierīcēm.

Indekss j attiecas uz izlases mērījumu.

EI – ekoinovatīvā tehnoloģija

RW – reāli apstākļi

TA – tipa apstiprināšanas apstākļi

B – bāzes tehnoloģija

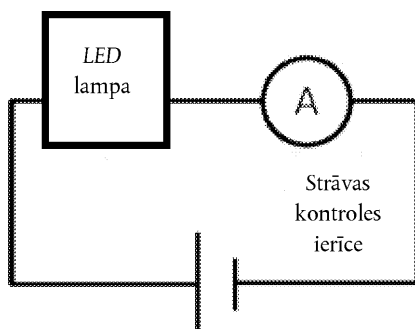
### 3. TESTĒŠANAS APSTĀKĻI

Testēšanas apstākļiem jāatbilst prasībām, kas noteiktas ANO EEK Noteikumos Nr. 112 <sup>(1)</sup> par vienotiem noteikumiem, kas attiecas uz mehānisko transportlīdzekļu galveno lukturu apstiprināšanu, ja tie izstaro asimetrisku tuvo, tālo vai abas gaismas un ir aprīkoti ar kvēlspuldzēm un/vai gaismu izstarojošu diožu (LED) moduļiem. Jaudas patēriņu nosaka saskaņā ar ANO EEK Noteikumu Nr. 112 6.1.4. punktu un minēto noteikumu 10. pielikuma 3.2.1. un 3.2.2. punktu.

### 4. TESTĒŠANAS APRĪKOJUMS

Izmanto šādas ierīces, kā norādīts attēlā:

- barošanas bloku (t. i., regulējama sprieguma avotu),
- divus digitālus multimetrus: vienu izmanto līdzstrāvas mērīšanai, otru – līdzstrāvas sprieguma mērīšanai. Attēlā parādīts iespējama testēšanas aprīkojuma shematiskais attēlojums, kur līdzstrāvas sprieguma mērītājs ir integrēts barošanas blokā.



Regulējama sprieguma avots

### Testēšanas aprīkojuma shematiskais attēlojums

### 5. JAUDAS IETAUPĪJUMA MĒRĪJUMI UN NOTEIKŠANA

Katrai paketē ietilpstošajai efektīvajai LED ārējās apgaismes ierīcei strāvas mērījumu veic, kā norādīts attēlā, pie sprieguma 13,2 V. LED modulim(-iem), ko vada gaismas avota elektroniskā vadības iekārta, mērījumus veic saskaņā ar pieteikuma iesniedzēja norādījumiem.

Ražotājs var pieprasīt, ka tiek veikti citi strāvas stipruma mērījumi pie citiem papildu spriegumiem. Tādā gadījumā ražotājam jāiesniedz tipa apstiprinātājai iestādei pārbaudīta dokumentācija par nepieciešamību veikt šos citus mērījumus. Strāvas stipruma mērījumus pie katra no šiem papildu spriegumiem veic secīgi vismaz piecas (5) reizes. Precīzas iestatītās sprieguma vērtības un izmērītās strāvas stipruma vērtības reģistrē ar precizitāti līdz četriem cipariem aiz komata.

<sup>(1)</sup> E/ECE/324/Rev.2/Add.111/Rev.3 – E/ECE/TRANS/505/Rev.2/Add.111/Rev.3, 2013. gada 9. janvāris.

Jaudas patēriņu nosaka, iestatīto sprieguma vērtību reizinot ar izmērīto strāvas vērtību. Aprēķina vidējo jaudas patēriņu katrai efektīvajai LED ārējās apgaismes ierīcei ( $\overline{P_{Ei}}$ ). Katru vērtību izsaka ar precizitāti līdz četriem cipariem aiz komata. Ja LED lampām elektroenerģijas padevi nodrošina ar solārdzinēju vai elektronisku vadības ierīci, šo patērētāju elektrisko slodzi mērījumā vērā neņem.

Katras efektīvās LED ārējās apgaismes ierīces ( $\Delta P_i$ ) izrietošos CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus aprēķina, izmantojot šādu formulu:

1. formula

$$\Delta P_i = P_{Bi} - \overline{P_{Ei}}$$

kur attiecīgās transportlīdzekļa bāzes tehnoloģijas apgaismes ierīces jaudas patēriņš ir noteikts 1. tabulā.

1. tabula

**Dažādām transportlīdzekļa bāzes tehnoloģijas apgaismes ierīcēm nepieciešamā jauda**

Transportlīdzekļa apgaismes ierīce	Kopējā elektriskā jauda (P <sub>B</sub> ) (W)
Galvenais tuvās gaismas lukturis	137
Galvenais tālās gaismas lukturis	150
Priekšējais gabarītgaismas lukturis	12
Numura zīmes apgaismojuma lukturis	12
Priekšējais miglas lukturis	124
Pakaļējais miglas lukturis	26
Priekšējais virzienrādītājs	13
Pakaļējais virzienrādītājs	13
Atpakaļgaitas lukturis	52

6. CO<sub>2</sub> EMISIJAS IETAUPIJUMU APRĒĶINĀŠANA

Apgaismes ierīču paketes kopējos CO<sub>2</sub> emisiju ietaupījumus aprēķina pēc 2. formulas.

2. formula

$$C_{CO_2} = \left( \sum_{i=1}^m \Delta P_i \cdot UF_i \right) \cdot \frac{V_{PE} \cdot CF}{\eta_A \cdot v}$$

kur:

v: NEDC vidējais braukšanas ātrums (km/h), kas ir 33,58 km/h;

$\eta_A$ : maiņstrāvas ģeneratora lietderības koeficients (%), kas ir 67 %;



$V_{pe}$ : efektīvās jaudas patēriņš (l/kWh), kā noteikts 2. tabulā.

2. tabula

**Efektīvās jaudas patēriņš**

Dzinēja tips	Efektīvās jaudas patēriņš ( $V_{pe}$ ) (l/kWh)
Benzīna dzinējs	0,264
Benzīna turbodzinējs	0,280
Dīzeļdzinējs	0,220

CF: pārrēķina koeficients (l/100 km) – (g CO<sub>2</sub>/km) (g CO<sub>2</sub>/l), kā noteikts 3. tabulā

3. tabula

**Degvielas pārrēķina koeficients**

Degvielas veids	Pārrēķina koeficients (l/100 km) – (g CO <sub>2</sub> /km) (CF) (g CO <sub>2</sub> /l)
Benzīns	2 330
Dīzeļdegviela	2 640

UF: transportlīdzekļa apgaismes ierīces izmantojuma koeficients (-), kā noteikts 4. tabulā

4. tabula

**Dažādu transportlīdzekļa apgaismes ierīču izmantojuma koeficients**

Transportlīdzekļa apgaismes ierīce	Izmantojuma koeficients (UF) (-)
Galvenais tuvās gaismas lukturis	0,33
Galvenais tālās gaismas lukturis	0,03
Priekšējais gabarītgaismas lukturis	0,36
Numura zīmes apgaismojuma lukturis	0,36
Priekšējais miglas lukturis	0,01
Pakaļējais miglas lukturis	0,01
Priekšējais virzienrādītājs	0,15
Pakaļējais virzienrādītājs	0,15
Atpakaļgaitas lukturis	0,01

## 7. STATISTISKĀS KĻŪDAS APRĒĶINĀŠANA

Testēšanas metodikas rezultātu statistiskās kļūdas, ko rada mērījumi, jāizsaka skaitļos. Katrai efektīvajai paketē ietilpstošajai LED ārējās apgaismes ierīcei standartnovirzi aprēķina, kā noteikts 3. formulā.

## 3. formula

$$S_{P_{El_i}} = \frac{S_{P_{El_i}}}{\sqrt{n}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^n (P_{El_{ij}} - \overline{P_{El_i}})^2}{n(n-1)}}$$

kur:

n: mērījumu skaits izlasē, kas nedrīkst būt mazāks par 5.

Katras efektīvās LED ārējās apgaismes ierīces jaudas patēriņa standartnovirze ( $S_{P_{El_i}}$ ) izraisa kļūdu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumos ( $S_{C_{CO_2}}$ ). Šo kļūdu aprēķina, izmantojot 4. formulu.

## 4. formula

$$S_{C_{CO_2}} = \sqrt{\sum_{i=1}^m \left( \frac{\partial C_{CO_2}}{\partial P_{El_i}} \cdot S_{P_{El_i}} \right)^2} = \sqrt{\sum_{i=1}^m (UF_i \cdot S_{P_{El_i}})^2} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{\eta_A \cdot v}$$

## 8. STATISTISKAIS NOZĪMĪGUMS

Attiecībā uz katru tāda transportlīdzekļa tipu, variantu un versiju, kas aprīkots ar efektīvu LED ārējās apgaismes ierīču kombināciju, ir jāpierāda, ka ar 4. formulu aprēķinātā kļūda CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumā nav lielāka par starpību starp kopējiem CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumiem un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 9. panta 1. punktā noteikto minimālo ietaupījumu robežvērtību (sk. 5. formulu).

## 5. formula

$$MT \leq C_{CO_2} - S_{C_{CO_2}}$$

kur:

MT: minimālā robežvērtība (g CO<sub>2</sub>/km), kas ir 1 g CO<sub>2</sub>/km.

Ja kopējie efektīvo LED ārējās apgaismes ierīču paketes CO<sub>2</sub> emisiju ietaupījumi saskaņā ar aprēķiniem pēc 5. formulas ir mazāki par Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 9. panta 1. punktā noteikto robežvērtību, piemēro minētās regulas 11. panta 2. punkta otro daļu.

**KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS LĒMUMS (ES) 2016/588**

(2016. gada 14. aprīlis)

**par efektīvos 12 V maiņstrāvas ģeneratoros izmantotas tehnoloģijas apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009**

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2009. gada 23. aprīļa Regulu (EK) Nr. 443/2009, ar ko, īstenojot daļu no Kopienas integrētās pieejas CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai no vieglajiem transportlīdzekļiem, nosaka emisijas standartus jauniem vieglajiem automobiļiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 12. panta 4. punktu,

tā kā:

- (1) Pieteikums uz *Valeo* augstefektīva maiņstrāvas ģeneratora ar augstas lietderības diodēm apstiprināšanu, kuru 2015. gada 3. novembrī iesniedza piegādātājs *Valeo Equipments Electriques Moteur*, un pieteikums uz *Bosch* efektīvā maiņstrāvas ģeneratora ar metāla oksīdu pusvadītāja (MOS) regulētām diodēm apstiprināšanu, kuru 2015. gada 10. jūnijā iesniedza piegādātājs *Robert Bosch GmbH*, ir novērtēti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantu, Komisijas Īstenošanas regulu (ES) Nr. 725/2011 <sup>(2)</sup> un Tehniskajām norādēm par pieteikumu sagatavošanu inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai atbilstoši Regulai (EK) Nr. 443/2009.
- (2) *Valeo* un *Bosch* pieteikumos sniegtā informācija apstiprina, ka ir izpildīti Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantā un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 2. un 4. pantā minētie nosacījumi un kritēriji. Tas nozīmē, ka *Valeo* un *Bosch* efektīvie maiņstrāvas ģeneratori būtu jāapstiprina par inovatīvām tehnoloģijām.
- (3) Komisija ar Īstenošanas lēmumiem 2013/341/ES <sup>(3)</sup>, 2014/465/ES <sup>(4)</sup>, (ES) 2015/158 <sup>(5)</sup>, (ES) 2015/295 <sup>(6)</sup> un (ES) 2015/2280 <sup>(7)</sup> ir apstiprinājusi sešus pieteikumus par tehnoloģijām, kas palīdz uzlabot maiņstrāvas ģeneratoru lietderības koeficientu. Balstoties uz pieredzi, kas gūta, novērtējot minētos pieteikumus, kā arī *Valeo* un *Bosch* pieteikumus, ir pietiekami un pārliecinoši pierādīts, ka 12 voltu (12 V) maiņstrāvas ģenerators ar minimālo lietderības koeficientu robežās no 73,4 % līdz 74,2 % (atkarībā no jaudas piedziņas ķēdes), kura masa bāzes maiņstrāvas ģeneratora masu nepārsniedz vairāk kā par 3 kg, atbilst atbilstības kritērijiem, kas minēti Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. pantā un Īstenošanas regulā (ES) Nr. 725/2011, un nodrošina CO<sub>2</sub> emisijas samazinājumu vismaz par 1 g CO<sub>2</sub>/km salīdzinājumā ar bāzes ģeneratoru, kura lietderības koeficients ir 67 %.

<sup>(1)</sup> OV L 140, 5.6.2009., 1. lpp.

<sup>(2)</sup> Komisijas 2011. gada 25. jūlija Īstenošanas regula (ES) Nr. 725/2011, ar ko izveido procedūru inovatīvu tehnoloģiju apstiprināšanai un sertificēšanai, lai samazinātu CO<sub>2</sub> emisijas no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 194, 26.7.2011., 19. lpp.).

<sup>(3)</sup> Komisijas 2013. gada 27. jūnija Īstenošanas lēmums 2013/341/ES par *Valeo Efficient Generation Alternator* apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 179, 29.6.2013., 98. lpp.).

<sup>(4)</sup> Komisijas 2014. gada 16. jūlija Īstenošanas lēmums 2014/465/ES par *DENSO efficient alternator* apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 un ar ko groza Komisijas Īstenošanas lēmumu 2013/341/ES (OV L 210, 17.7.2014., 17. lpp.).

<sup>(5)</sup> Komisijas 2015. gada 30. janvāra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/158 par divu *Robert Bosch GmbH* augstas efektivitātes maiņstrāvas ģeneratoru apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai no vieglajiem automobiļiem saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 26, 31.1.2015., 31. lpp.).

<sup>(6)</sup> Komisijas 2015. gada 24. februāra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/295 par *MELCO GXi* efektīvā maiņstrāvas ģeneratora apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 53, 25.2.2015., 11. lpp.).

<sup>(7)</sup> Komisijas 2015. gada 7. decembra Īstenošanas lēmums (ES) 2015/2280 par *DENSO* efektīvā maiņstrāvas ģeneratora apstiprināšanu par inovatīvu tehnoloģiju vieglo automobiļu CO<sub>2</sub> emisiju samazināšanai saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 443/2009 (OV L 322, 8.12.2015., 64. lpp.).

- (4) Tāpēc ir lietderīgi dot ražotājiem iespēju sertificēt CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod tādi efektīvi 12 V maiņstrāvas ģeneratori, kuri atbilst minētajiem nosacījumiem. Lai nodrošinātu, ka sertifikācijai izvirza tikai tādas maiņstrāvas ģeneratorus, kas atbilst minētajiem nosacījumiem, ražotājam kopā ar sertifikācijas pieteikumu, ko iesniedz tipa apstiprinātājai iestādei, būtu jāsniedz verificācijas ziņojums, ko sagatavojusi neatkarīga verificācijas struktūra un kas apliecina atbilstību.
- (5) Ja tipa apstiprinātāja iestāde konstatē, ka 12 V maiņstrāvas ģenerators sertifikācijas nosacījumiem neatbilst, ietaupījumu sertifikācijas pieteikums būtu jānoraida.
- (6) Ir lietderīgi apstiprināt testēšanas metodiku, ar kuru nosaka CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod efektīvi 12 V maiņstrāvas ģeneratori.
- (7) Lai noteiktu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod efektīvi 12 V maiņstrāvas ģeneratori, ir jānosaka bāzes tehnoloģija, ar kuru būtu jāsalīdzina maiņstrāvas ģeneratora lietderība. Pamatojoties uz gūto pieredzi, par bāzes tehnoloģiju ir lietderīgi uzskatīt 12 V maiņstrāvas ģeneratoru ar lietderības koeficientu 67 %.
- (8) Ietaupījumus, ko dod efektīvs 12 V maiņstrāvas ģenerators, var daļēji pierādīt ar testu, kurš minēts Komisijas Regulas (EK) Nr. 692/2008 (<sup>1</sup>) XII pielikumā. Tāpēc ir jānodrošina, lai šis daļējais aptvērums tiktu ņemts vērā testēšanas metodikā, ar kuru nosaka CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko dod efektīvi 12 V maiņstrāvas ģeneratori.
- (9) Lai sekmētu efektīvu 12 V maiņstrāvas ģeneratoru plašāku izmantojumu jaunos transportlīdzekļos, ražotājam vajadzētu būt iespējai ar vienu pieteikumu pieteikties uz vairāku efektīvu 12 V maiņstrāvas ģeneratoru sniegto CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikāciju. Tomēr ir lietderīgi nodrošināt, ka šādas iespējas izmantošanas gadījumā tiek piemērots mehānisms, kas stimulē tikai tādu maiņstrāvas ģeneratoru plašāku izmantošanu, kam ir vislielākais lietderības koeficients.
- (10) Lai noteiktu vispārējo ekoinovācijas kodu, kurš jālieto attiecīgajos tipa apstiprinājuma dokumentos saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvas 2007/46/EK (<sup>2</sup>) I, VIII un IX pielikumu, būtu jānorāda atsevišķais kods, kas jāizmanto ar šo lēmumu apstiprinātājam efektīvu 12 V maiņstrāvas ģeneratoru inovatīvajai tehnoloģijai,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

### 1. pants

#### Apstiprinājums

Tehnoloģiju, ko izmanto *Valeo* augstefektīvajā maiņstrāvas ģeneratorā ar augstefektīvām diodēm un *Bosch* efektīvajā maiņstrāvas ģeneratorā ar metāla oksīdu pusvadītāja (MOS) regulētām diodēm, apstiprina par inovatīvu tehnoloģiju Regulas (EK) Nr. 443/2009 12. panta nozīmē.

### 2. pants

#### Pieteikums uz CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikāciju

1. Ražotājs var pieteikties uz viena vai vairāku tādu efektīvu 12 V maiņstrāvas ģeneratoru sniegto CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikāciju, kuri paredzēti izmantošanai M<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzekļos, ja ģenerators atbilst šādiem nosacījumiem:

- a) tas ir elements, ko izmanto vienīgi transportlīdzekļa akumulatora uzlādēšanai un transportlīdzekļa elektriskās sistēmas apgādāšanai ar enerģiju, kad darbojas transportlīdzekļa iekšdedzes dzinējs;
- b) efektīvā maiņstrāvas ģeneratora masa nedrīkst pārsniegt bāzes maiņstrāvas ģeneratora masu (7 kg) vairāk nekā par 3 kg;

(<sup>1</sup>) Komisijas 2008. gada 18. jūlija Regula (EK) Nr. 692/2008, ar kuru īsteno un groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 715/2007 par tipa apstiprinājumu mehāniskiem transportlīdzekļiem attiecībā uz emisijām no vieglajiem pasažieru un komerciālajiem transportlīdzekļiem ("Euro 5" un "Euro 6") un par piekļuvi transportlīdzekļa remonta un tehniskās apkopes informācijai (OV L 199, 28.7.2008., 1. lpp.).

(<sup>2</sup>) Eiropas Parlamenta un Padomes 2007. gada 5. septembra Direktīva 2007/46/EK, ar ko izveido sistēmu mehānisko transportlīdzekļu un to piekabju, kā arī tādiem transportlīdzekļiem paredzētu sistēmu, sastāvdaļu un atsevišķu tehnisku vienību apstiprināšanai (pamatdirektīva) (OV L 263, 9.10.2007., 1. lpp.).

- c) tā lietderības koeficients ir vismaz:
- i) 73,8 % transportlīdzekļiem ar benzīna dzinēju;
  - ii) 73,4 % transportlīdzekļiem ar benzīna turbodzinēju;
  - iii) 74,2 % transportlīdzekļiem ar dīzeļdzinēju.
2. Ietaupījumu sertifikācijas pieteikumam, kas iesniegts par vienu vai vairākiem efektīviem maiņstrāvas ģeneratoriem, pievieno neatkarīgas verificācijas ziņojumu, kas apliecina, ka maiņstrāvas ģenerators(-i) atbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem.
3. Ja tipa apstiprinātāja iestāde konstatē, ka maiņstrāvas ģenerators(-i) neatbilst 1. punktā izklāstītajiem nosacījumiem, tā sertifikācijas pieteikumu noraida.

### 3. pants

#### CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikācija

1. CO<sub>2</sub> emisijas samazinājumu, ko dod 2. panta 1. punktā minētā efektīvā maiņstrāvas ģenerators izmantošana, nosaka pēc pielikumā izklāstītās metodikas.
2. Ja ražotājs iesniedz CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu sertifikācijas pieteikumu vairāk nekā par vienu no 2. panta 1. punktā minētajiem efektīvajiem maiņstrāvas ģeneratoriem attiecībā uz vienu transportlīdzekļa versiju, tipa apstiprinātāja iestāde nosaka, kurš no testētajiem maiņstrāvas ģeneratoriem dod vismazākos CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, un zemāko vērtību reģistrē attiecīgajā tipa apstiprinājuma dokumentācijā. Minēto vērtību norāda atbilstības sertifikātā saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 2. punktu.

### 4. pants

#### Ekoinovācijas kods

Ja saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 1. punktu atsaucas uz šo lēmumu, tipa apstiprinājuma dokumentācijā norāda ekoinovācijas kodu Nr. 17.

### 5. pants

#### Stāšanās spēkā

Šis lēmums stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē, 2016. gada 14. aprīlī

Komisijas vārdā –  
priekšsēdētājs  
Jean-Claude JUNCKER

## PIELIKUMS

METODIKA, KĀ NOTEIKT CO<sub>2</sub> EMISIJAS IETAUPĪJUMUS, KO DOD EFEKTĪVS 12 V MAIŅSTRĀVAS ĢENERATORS

## 1. IEVADS

Lai noteiktu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus, ko var attiecināt uz efektīva maiņstrāvas ģenerators izmantošanu M<sub>1</sub> kategorijas transportlīdzeklī, ir jānosaka:

- 1) testēšanas apstākļi;
- 2) testēšanas aprīkojums;
- 3) kā nosakāms efektīvā maiņstrāvas ģenerators un bāzes maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficients;
- 4) kā aprēķināmi CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumi;
- 5) kā aprēķināma statistiskā kļūda.

**Apzīmējumi, parametri un mērvienības**

*Ar latīņu burtiem*

C<sub>CO<sub>2</sub></sub> – CO<sub>2</sub> ietaupījumi (g CO<sub>2</sub>/km)

CO<sub>2</sub> – oglekļa dioksīds

CF – pārrēķina koeficients (l/100 km) – (g CO<sub>2</sub>/km) (g CO<sub>2</sub>/l), kā noteikts 3. tabulā

h – frekvence, kā noteikts 1. tabulā

I – strāvas stiprums, pie kāda izdara mērījumu (A)

m – mērījumu skaits izlasē

M – griezes moments (Nm)

n – rotācijas ātrums (min<sup>-1</sup>), kā noteikts 1. tabulā

P – jauda (W)

s<sub>η<sub>EI</sub></sub> – ekoinovātīvā maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficienta standartnovirze (%)

s<sub>η<sub>EI</sub></sub> – ekoinovātīvā maiņstrāvas ģenerators vidējā lietderības koeficienta standartnovirze (%)

s<sub>C<sub>CO<sub>2</sub></sub></sub> – kopējo CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu standartnovirze (g CO<sub>2</sub>/km)

U – testa spriegums, pie kāda izdara mērījumus (V)

v – Eiropas Jaunā braukšanas cikla (NEDC) vidējais braukšanas ātrums (km/h)

V<sub>Pe</sub> – efektīvās jaudas patēriņš (l/kWh), kā noteikts 2. tabulā

$\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial \eta_{EI}}$  – CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu aprēķina jutīgums, kas saistīts ar ekoinovātīvā maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficientu

*Ar grieķu burtiem*

Δ – starpība

η – bāzes maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficients (%)

η<sub>EI</sub> – efektīva maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficients (%)

η̄<sub>EI</sub> – ekoinovātīvā maiņstrāvas ģenerators vidējais lietderības koeficients darba punktā i (%)

*Indeksi*

Indekss i attiecas uz darba punktu.

Indekss j attiecas uz izlases mērījumu.

EI – ekoinovatīvā tehnoloģija

m – mehānisks

RW – reāli apstākļi

TA – tipa apstiprināšanas apstākļi

B – bāzes tehnoloģija

## 2. TESTĒŠANAS APSTĀKĻI

Testēšanas apstākļiem jāatbilst ISO 8854:2012 <sup>(1)</sup> noteiktajām prasībām.

**Testēšanas aprīkojums**

Testēšanas aprīkojumam jāatbilst ISO 8854:2012 noteiktajām specifikācijām.

## 3. LIETDERĪBAS MĒRĪJUMI UN LIETDERĪBAS KOEFICIENTA NOTEIKŠANA

Efektīvā maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficientu nosaka saskaņā ar ISO 8854:2012, izņemot elementus, kas minēti šajā punktā.

Mērījumus izdara dažādos darba punktos i, kā noteikts 1. tabulā. Par maiņstrāvas ģenerators strāvas stiprumu uzskata pusi no visu darba punktu nominālā strāvas stipruma. Pie katra ātruma maiņstrāvas ģenerators spriegumam un izejas strāvai jābūt konstantiem, spriegumam – 14,3 V.

1. tabula

**Darba punkti**

Darba punkts i	Izturēšanas ilgums (s)	Rotācijas ātrums n <sub>i</sub> (min <sup>-1</sup> )	Frekvence h <sub>i</sub>
1	1 200	1 800	0,25
2	1 200	3 000	0,40
3	600	6 000	0,25
4	300	10 000	0,10

Lietderības koeficientu aprēķina pēc 1. formulas.

## 1. formula

$$\eta_{Ei} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Visi lietderības mērījumi jāizdara pēc kārtas vismaz 5 (piecas) reizes. Jāaprēķina mērījumu vidējā vērtība katrā darba punktā ( $\overline{\eta_{Ei}}$ ).

<sup>(1)</sup> ISO 8854:2012. Autotransporta līdzekļi. Maiņstrāvas ģeneratori ar regulatoriem. Testa metodes un vispārīgas prasības. Atsauces numurs ISO 8854:2012, publicēts 2012. gada 1. jūnijā.

Ekoinovatīvā maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficientu ( $\eta_{EI}$ ) aprēķina pēc 2. formulas.

2. formula

$$\eta_{EI} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{EI_i}}$$

Efektīvais maiņstrāvas ģenerators rada mehāniskās jaudas ietaupījumu reālos apstākļos ( $\Delta P_{mRW}$ ) un tipa apstiprinājuma apstākļos ( $\Delta P_{mTA}$ ), kā noteikts 3. formulā.

3. formula

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

kur ietaupīto mehānisko jaudu reālos apstākļos ( $\Delta P_{mRW}$ ) aprēķina saskaņā ar 4. formulu un ietaupīto mehānisko jaudu tipa apstiprinājuma apstākļos ( $\Delta P_{mTA}$ ) aprēķina saskaņā ar 5. formulu.

4. formula

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{EI}}$$

5. formula

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{EI}}$$

kur:

$P_{RW}$ : nepieciešamā jauda reālos apstākļos (W), kas ir 750 W;

$P_{TA}$ : nepieciešamā jauda tipa apstiprinājuma apstākļos (W), kas ir 350 W;

$\eta_B$ : bāzes maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficients (%), kas ir 67 %.

### CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu aprēķināšana

Efektīvā maiņstrāvas ģenerators CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumus aprēķina, izmantojot šādu formulu:

6. formula

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kur:

v: NEDC vidējais braukšanas ātrums (km/h), kas ir 33,58 km/h;



$V_{pe}$ : efektīvās jaudas patēriņš, kas norādīts 2. tabulā

2. tabula

**Efektīvās jaudas patēriņš**

Dzinēja tips	Efektīvās jaudas patēriņš ( $V_{pe}$ ) (l/kWh)
Benzīna dzinējs	0,264
Benzīna turbodzinējs	0,280
Dīzeļdzinējs	0,220

CF: koeficients, kas norādīts 3. tabulā

3. tabula

**Degvielas pārrēķina koeficients**

Degvielas veids	Pārrēķina koeficients (l/100 km) — (g CO <sub>2</sub> /km) (CF) (g CO <sub>2</sub> /l)
Benzīns	2 330
Dīzeļdegviela	2 640

**Statistiskās kļūdas aprēķināšana**

Testēšanas metodikas rezultātu statistiskās kļūdas, ko rada mērījumi, jāizsaka skaitļos. Katram darba punktam standartnovirzi aprēķina pēc šādas formulas:

7. formula

$$s_{\eta_{EI_i}} = \frac{s_{\eta_{EI_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{EI_j} - \overline{\eta_{EI_i}})^2}{m(m-1)}}$$

Efektīvā maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficienta vērtības standartnovirzi ( $s_{\eta_{EI}}$ ) aprēķina pēc 8. formulas:

8. formula

$$s_{\eta_{EI}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 h_i \cdot s_{\eta_{EI_i}}^2}$$

Maiņstrāvas ģenerators lietderības koeficienta standartnovirze ( $s_{\eta_{EI}}$ ) izraisa kļūdu CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumos ( $s_{C_{CO_2}}$ ). Šo kļūdu aprēķina pēc 9. formulas:

9. formula

$$s_{C_{CO_2}} = \sqrt{\left(\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial \eta_{EI}} \cdot s_{\eta_{EI}}\right)^2} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{EI}^2} \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v} \cdot s_{\eta_{EI}}$$

**Statistiskais nozīmīgums**

Attiecībā uz katru tāda transportlīdzekļa tipu, variantu un versiju, kas aprīkots ar efektīvu maiņstrāvas ģeneratoru, ir jāpierāda, ka pēc 9. formulas aprēķināto CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumu kļūda nav lielāka par starpību starp kopējiem CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumiem un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 9. panta 1. punktā noteikto minimālo ietaupījumu robežvērtību (sk. 10. formulu).

10. formula

$$MT \leq C_{CO_2} - s_{CO_2}$$

kur:

MT: minimālā robežvērtība (g CO<sub>2</sub>/km), kas ir 1 g CO<sub>2</sub>/km

**Testa un izvērtējuma ziņojums**

Ziņojumā iekļauj šādu informāciju:

- testēto maiņstrāvas ģeneratoru modelis un masa,
- stenda apraksts,
- testēšanas rezultāti (izmērītās vērtības),
- aprēķinātie rezultāti un attiecīgās formulas.

**Transportlīdzekļos uzstādāmais efektīvais maiņstrāvas ģenerators**

Tipa apstiprinātājai iestādei CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumi ir jāsertificē, balstoties uz efektīvā maiņstrāvas ģeneratora un bāzes ģeneratora darbības mērījumiem un izmantojot šajā pielikumā izklāstīto testēšanas metodiku. Ja CO<sub>2</sub> emisijas ietaupījumi ir mazāki par 9. panta 1. punktā noteikto robežvērtību, piemēro Īstenošanas regulas (ES) Nr. 725/2011 11. panta 2. punkta otro daļu.

---

**LABOJUMI**

**Labojums Komisijas Deleģētajā regulā (ES) 2016/341 (2015. gada 17. decembris), ar ko papildina Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 952/2013 attiecībā uz pārejas noteikumiem, kurus paredz attiecībā uz konkrētiem Savienības Muitas kodeksa noteikumiem, ja attiecīgās elektroniskās sistēmas vēl nedarbojas, un groza Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2015/2446**

*(“Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis” L 69, 2016. gada 15. marts)*

39. lappusē 2., 3., 4. un 5. pielikumu aizstāj ar šādiem:

## 2 PIELIKUMS

## EIROPAS SAVIENĪBA

## PIETEIKUMS SAISTOŠAI IZZIŅAI PAR TARIFU (SIT)

<p><b>1. Pieteikuma iesniedzējs (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b></p> <p>Tālruņa numurs: Fakss: Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p><b>Oficiālai lietošanai</b></p> <p>Reģistrācijas numurs: Saņemšanas vieta: Saņemšanas datums: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/> SIT pieteikuma valoda: Skenējami attēli: Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/> Izdošanas datums: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/> Par izdošanu atbildīgā amatpersona: ..... Visi paraugi nosūtīti atpakaļ: <input type="checkbox"/></p>
<p><b>2. Saņēmējs (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b> (Konfidenciali)</p> <p>Tālruņa numurs: Fakss: Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p><b>Svarīga piezīme</b></p> <p>Parakstot deklarāciju, pieteikuma iesniedzējs uzņemas atbildību par šajā veidlapā un jebkurā kopā ar to iesniegtajā papildlapā(-ās) sniegto datu pareizību un pilnīgumu. Pieteikuma iesniedzējs piekrīt tam, ka šī informācija un jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt. var tikt uzglabāti Eiropas Komisijas datu bāzē un ka šie dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., kas iesniegti kopā ar pieteikumu vai ko saņēmusi (vai var saņemt) administrācija un kas nav atzīmēti pieteikuma 2. un 9. ailē kā konfidenciali, var tikt publicēti internetā.</p>
<p><b>3. Aģents vai pārstāvis (pilns vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b></p> <p>Tālruņa numurs: Fakss: Muitas identifikācijas Nr./EORI Nr.:</p>	<p><b>4. SIT atkārtota izdošana</b></p> <p>Ja pieteikums attiecas uz SIT atkārtotu izdošanu, aizpildiet šo aili.</p> <p>SIT atsaucē numurs: Derīgs no: Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/> Nomenklatūras kods: .....</p>
<p><b>5. Muitas nomenklatūra</b></p> <p>Norādiet, pēc kādas nomenklatūras preces klasificējamās:</p> <p><input type="checkbox"/> Harmonizētā sistēma (HS) <input type="checkbox"/> Kombinētā nomenklatūra (KN) <input type="checkbox"/> Taric <input type="checkbox"/> Kompensāciju nomenklatūra <input type="checkbox"/> Cita (precizēt): .....</p>	<p><b>6. Darījuma veids</b></p> <p>Vai šis pieteikums attiecas uz faktiski paredzētu importu vai eksportu?</p> <p>Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/></p> <p><b>7. Paredzētā klasifikācija</b></p> <p>Norādiet, kā jūsuprāt klasificējamās preces.</p> <p>Nomenklatūras kods: .....</p>
<p><b>8. Preču apraksts</b></p> <p>Kur tas nepieciešams, norādiet preču precīzu sastāvu, izmantoto analīzes metodi, veiktā ražošanas procesa veidu, vērtību, iekļaujot komponentu vērtību, preču izmantojumu, parasto tirdzniecības nosaukumu un, attiecīgā gadījumā, iepakojumu pārdošanai mazumtirdzniecībā, ja ir runa par preču komplektiem (Ja nepieciešams vairāk vietas, izmantojiet atsevišķu lapu).</p>	

<b>9. Komerccosaukums un papildu informācija (*)</b>		(Konfidenciāli)
<b>10. Paraugi utt.</b>		
Kas no turpmāk norādītā ir pievienots Jūsu pieteikumam?		
Apraksts		
<input type="checkbox"/> Brošūras		
<input type="checkbox"/> Fotografijas		
<input type="checkbox"/> Paraugi		
<input type="checkbox"/> Citi		
Vai paraugi jānosūta atpakaļ?		
Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/>		
Īpašas izmaksas, kas muitas dienestiem radušās saistībā ar analīzes veikšanu, ekspertu ziņojumu sniegšanu vai paraugu nosūtīšanu atpakaļ, var būt jāsedz pieteikuma iesniedzējam.		
<b>11. Citi SIT pieteikumi (*) un citas saņemtās SIT (*)</b>		
Norādiet, vai esat iesnieguši pieteikumu SIT saņemšanai citās muitas iestādēs vai citās dalībvalstīs, vai arī jums ir tikusi izdota SIT par identiskām vai līdzīgām precēm.		
Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/>		
Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju un pievienojiet SIT fotokopiju:		
Pieteikuma iesniegšanas valsts:	Pieteikuma iesniegšanas valsts:	
Pieteikuma iesniegšanas vieta:	Pieteikuma iesniegšanas vieta:	
Pieteikuma iesniegšanas datums:	Pieteikuma iesniegšanas datums:	
Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	
SIT atsaucis numurs:	SIT atsaucis numurs:	
Derīguma termiņa sākuma datums:	Derīguma termiņa sākuma datums:	
Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	
Nomenklatūras kods:	Nomenklatūras kods:	
<b>12. Citiem saņēmējiem izdotas SIT (*)</b>		
Norādiet, vai jums ir zināms, ka par identiskām vai līdzīgām precēm jau ir izdota SIT citiem saņēmējiem.		
Jā <input type="checkbox"/> Nē <input type="checkbox"/>		
Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:		
Izdošanas valsts:	Izdošanas valsts:	
SIT atsaucis numurs:	SIT atsaucis numurs:	
Derīguma termiņa sākuma datums:	Derīguma termiņa sākuma datums:	
Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>	
Nomenklatūras kods:	Nomenklatūras kods:	
<b>13. Datums un paraksts</b>		
Jūsu atsaucis Nr.:		
Datums:		
Gads <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> Mēnesis <input type="text"/> <input type="text"/> Diena <input type="text"/> <input type="text"/>		
Paraksts:		
<b>Oficiālai lietošanai:</b>		

(\*) Ja nepieciešams vairāk vietas, izmantojiet atsevišķu papīra lappu.

## 3 PIELIKUMS

## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

1	<b>1. Kompetentais muitas dienests</b>	<b>2. SIT atsaucē numurs</b> <input type="text"/>
<b>SANĒMĒJA EKSEMPLĀRS</b>	<b>3. Saņēmējs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b> konfidenciāli	<b>4. Derīguma termiņa sākuma datums</b> <input type="text"/>
	<b>Svarīga piezīme</b> Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma. Iesnigtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publiskoti internetā.  Saņēmējam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	<b>5. Pieteikuma datums un atsaucē numurs</b> <input type="text"/>  <b>6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā</b> <input type="text"/>  <input type="text"/>
1	<b>7. Preču apraksts</b>	
<b>8. Komerccosaukums un papildu informācija</b>		konfidenciāli
<b>9. Preču klasifikācijas pamatojums</b>		
<b>10. Šī SIT ir izdota, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem</b>  Apraksts <input type="checkbox"/> Brošūras <input type="checkbox"/> Fotoattēli <input type="checkbox"/> Paraugi <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/>  Vieta: <input type="text"/> Paraksts <input type="text"/> Datums: <input type="text"/> Zīmogs <input type="text"/>		

## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

2	<b>1. Kompetentais muitas dienests</b>	<b>2. SIT atsauces numurs</b> <input type="text"/>
KOMISIJAS EKSEMPLĀRS	<b>3. Saņēmējs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b> konfidenciāli	<b>4. Derīguma termiņa sākuma datums</b> <input type="text"/>
	<b>Svarīga piezīme</b> Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma.  Iesniegtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publicēti internetā.  Saņēmējam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	<b>5. Pieteikuma datums un atsauces numurs</b> <input type="text"/>
		<b>6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā</b> <input type="text"/>  <input type="text"/>
2		
<b>7. Preču apraksts</b>		
<b>8. Komerccnosaukums un papildu informācija</b>		konfidenciāli
<b>9. Preču klasifikācijas pamatojums</b>		
<b>10. Šī SIT ir izdota, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem</b>  Apraksts <input type="checkbox"/> Brošūras <input type="checkbox"/> Fotoattēli <input type="checkbox"/> Paraugi <input type="checkbox"/> Citi <input type="checkbox"/>  Vieta: <input type="checkbox"/> Paraksts <input type="checkbox"/> Datums: <input type="checkbox"/> Zīmogs <input type="checkbox"/>		

## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

3	<b>1. Kompetentais muitas dienests</b>	<b>2. SIT atsauces numurs</b> <input type="text"/>										
DALĪBVALSTIS EKSEMPLĀRS	<b>3. Saņēmējs (vārds, uzvārds vai nosaukums un adrese)</b> konfidenciāli	<b>4. Derīguma termiņa sākuma datums</b> <input type="text"/>										
	<b>Svarīga piezīme</b> Neskarot Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 952/2013 34. panta 4. un 5. punkta noteikumus, šī SIT ir derīga 3 gadus no derīguma termiņa sākuma datuma.  Iesnigtā informācija tiks uzglabāta Eiropas Komisijas datu bāzē, piemērojot Komisijas Īstenošanas regulu (EK) 2015/2447, un SIT dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), skice(-es), brošūra(-as) utt., izņemot 3. un 8. ailē iekļauto informāciju, var tikt publiskoti internetā.  Saņēmējam ir tiesības apstrīdēt šo SIT.	<b>5. Pieteikuma datums un atsauces numurs</b> <input type="text"/>										
	3	<b>6. Preču klasifikācija muitas nomenklatūrā</b> <input type="text"/>  <input type="text"/>										
<b>7. Preču apraksts</b>												
<b>8. Komerccosaukums un papildu informācija</b>		konfidenciāli										
<b>9. Preču klasifikācijas pamatojums</b>												
<b>10. Šī SIT ir izdota, pamatojoties uz turpmāk norādītajiem pieteikuma iesniedzēja sniegtajiem materiāliem</b>  <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>Apraksts</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Brošūras</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Fotoattēli</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Paraugi</td> <td><input type="checkbox"/></td> <td>Citi</td> <td><input type="checkbox"/></td> </tr> </table> Vieta: <span style="margin-left: 200px;">Paraksts</span> Datums: <span style="margin-left: 400px;">Zīmogs</span>			Apraksts	<input type="checkbox"/>	Brošūras	<input type="checkbox"/>	Fotoattēli	<input type="checkbox"/>	Paraugi	<input type="checkbox"/>	Citi	<input type="checkbox"/>
Apraksts	<input type="checkbox"/>	Brošūras	<input type="checkbox"/>	Fotoattēli	<input type="checkbox"/>	Paraugi	<input type="checkbox"/>	Citi	<input type="checkbox"/>			



## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

<b>KOMISIJAS EKSEMPLĀRS</b>	<p>4</p> <p>11. Kompetentais muitas dienests, ar kuru jāsaņemas, lai saņemtu papildu informāciju (nosaukums, pilna adrese, tālrunis, fakss)</p>	<p>12. SIT atsaucē numurs</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; background-color: #cccccc;"></div>																																																
	4		<p>13. Valoda</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">bg</td> <td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 15%;">fi</td> <td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="width: 15%;">nl</td> <td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>cs</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>fr</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>pl</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>da</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>hr</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>pt</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>de</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>hu</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>ro</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>el</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>it</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>sk</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>en</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>lt</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>sl</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>es</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>lv</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>sv</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>et</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td>mt</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	bg	<input type="checkbox"/>	fi	<input type="checkbox"/>	nl	<input type="checkbox"/>	cs	<input type="checkbox"/>	fr	<input type="checkbox"/>	pl	<input type="checkbox"/>	da	<input type="checkbox"/>	hr	<input type="checkbox"/>	pt	<input type="checkbox"/>	de	<input type="checkbox"/>	hu	<input type="checkbox"/>	ro	<input type="checkbox"/>	el	<input type="checkbox"/>	it	<input type="checkbox"/>	sk	<input type="checkbox"/>	en	<input type="checkbox"/>	lt	<input type="checkbox"/>	sl	<input type="checkbox"/>	es	<input type="checkbox"/>	lv	<input type="checkbox"/>	sv	<input type="checkbox"/>	et	<input type="checkbox"/>	mt	<input type="checkbox"/>	
bg	<input type="checkbox"/>	fi	<input type="checkbox"/>	nl	<input type="checkbox"/>																																													
cs	<input type="checkbox"/>	fr	<input type="checkbox"/>	pl	<input type="checkbox"/>																																													
da	<input type="checkbox"/>	hr	<input type="checkbox"/>	pt	<input type="checkbox"/>																																													
de	<input type="checkbox"/>	hu	<input type="checkbox"/>	ro	<input type="checkbox"/>																																													
el	<input type="checkbox"/>	it	<input type="checkbox"/>	sk	<input type="checkbox"/>																																													
en	<input type="checkbox"/>	lt	<input type="checkbox"/>	sl	<input type="checkbox"/>																																													
es	<input type="checkbox"/>	lv	<input type="checkbox"/>	sv	<input type="checkbox"/>																																													
et	<input type="checkbox"/>	mt	<input type="checkbox"/>																																															
<p>14. Atslēgvārdi:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%; background-color: #cccccc; height: 250px;"></div> <div style="width: 45%; background-color: #cccccc; height: 250px;"></div> </div>																																																		

## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

DALĪVALSTS EKSEMPLĀRS	<p>5 11. Kompetentais muitas dienests, ar kuru jāsaņemas, lai saņemtu papildu informāciju (nosaukums, pilna adrese, tālrunis, fakss)</p>	<p>12. SIT atsaucē numurs</p> <div style="border: 1px solid black; height: 20px; width: 100%; background-color: #cccccc;"></div>																																															
	5	<p>13. Valoda</p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 15%;">bg</td><td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td style="width: 15%;">fi</td><td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td style="width: 15%;">nl</td><td style="width: 10%; text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>cs</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>fr</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>pl</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>da</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>hr</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>pt</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>de</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>hu</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>ro</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>el</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>it</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>sk</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>en</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>lt</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>sl</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>es</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>lv</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>sv</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td></tr> <tr> <td>et</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td>mt</td><td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td><td></td><td></td></tr> </table>	bg	<input type="checkbox"/>	fi	<input type="checkbox"/>	nl	<input type="checkbox"/>	cs	<input type="checkbox"/>	fr	<input type="checkbox"/>	pl	<input type="checkbox"/>	da	<input type="checkbox"/>	hr	<input type="checkbox"/>	pt	<input type="checkbox"/>	de	<input type="checkbox"/>	hu	<input type="checkbox"/>	ro	<input type="checkbox"/>	el	<input type="checkbox"/>	it	<input type="checkbox"/>	sk	<input type="checkbox"/>	en	<input type="checkbox"/>	lt	<input type="checkbox"/>	sl	<input type="checkbox"/>	es	<input type="checkbox"/>	lv	<input type="checkbox"/>	sv	<input type="checkbox"/>	et	<input type="checkbox"/>	mt	<input type="checkbox"/>	
bg	<input type="checkbox"/>	fi	<input type="checkbox"/>	nl	<input type="checkbox"/>																																												
cs	<input type="checkbox"/>	fr	<input type="checkbox"/>	pl	<input type="checkbox"/>																																												
da	<input type="checkbox"/>	hr	<input type="checkbox"/>	pt	<input type="checkbox"/>																																												
de	<input type="checkbox"/>	hu	<input type="checkbox"/>	ro	<input type="checkbox"/>																																												
el	<input type="checkbox"/>	it	<input type="checkbox"/>	sk	<input type="checkbox"/>																																												
en	<input type="checkbox"/>	lt	<input type="checkbox"/>	sl	<input type="checkbox"/>																																												
es	<input type="checkbox"/>	lv	<input type="checkbox"/>	sv	<input type="checkbox"/>																																												
et	<input type="checkbox"/>	mt	<input type="checkbox"/>																																														
<p>14. Atslēgvārdi:</p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%; background-color: #cccccc; height: 250px;"></div> <div style="width: 45%; background-color: #cccccc; height: 250px;"></div> </div>																																																	



**10. Komercciosaukums un papildu informācija (\*)**

(konfidenciali)

Norādiet jebkādas ziņas, par kurām pieteikuma iesniedzējs vēlas, lai tās tiktu uzskatītas par konfidencialām, tostarp preču zīmi un preču modeļa numuru.

**11. Paraugi utt.**

Norādiet, vai kā pielikumi ir pievienoti kādi pieejamie paraugi, fotogrāfijas, brošūras vai citi dokumenti, kas var palīdzēt muitas dienestiem noteikt preču pareizo klasifikāciju muitas nomenklatūrā.

Paraugi  Fotoattēli  Brošūras  Citi

Vai paraugi jānosūta atpakaļ?

Jā  Nē

Īpašas izmaksas, kas muitas dienestiem radušās saistībā ar analīzes veikšanu, ekspertu ziņojumu sniegšanu vai paraugu nosūtīšanu atpakaļ, var būt jāsedz pieteikuma iesniedzējam.

**12. Citi SIT pieteikumi un citas saņemtās SIT**

Norādiet, vai esat iesnieguši pieteikumu SIT saņemšanai citās muitas iestādēs vai citās dalībvalstīs, vai arī jums ir tikušas izdotas SIT par identiskām vai līdzīgām precēm.

Jā  Nē

Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Gads  Mēnesis  Diena

SIT lēmuma atsaucē numurs:

Lēmuma sākuma datums:

Gads  Mēnesis  Diena

Preces kods:

Pieteikuma iesniegšanas valsts:

Pieteikuma iesniegšanas vieta:

Pieteikuma iesniegšanas datums:

Gads  Mēnesis  Diena

SIT lēmuma atsaucē numurs:

Lēmuma sākuma datums:

Gads  Mēnesis  Diena

Preces kods:

**13. Citiem saņēmējiem izdoti SIT lēmumi**

(obligāti)

Norādiet, vai jums ir zināms, ka par identiskām vai līdzīgām precēm jau ir izdotas SIT citiem saņēmējiem.

Jā  Nē

Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

SIT lēmuma atsaucē numurs:

Lēmuma sākuma datums:

Gads  Mēnesis  Diena

Preces kods:

SIT lēmuma atsaucē numurs:

Lēmuma sākuma datums:

Gads  Mēnesis  Diena

Preces kods:

**14. Vai jums ir zināms par kādām nepabeigtām juridiskām vai administratīvām procedūrām attiecībā tarifa klasifikāciju Savienībā vai par kādu Savienībā jau pieņemtu tiesas nolēmumu par tarifu klasifikāciju attiecībā uz precēm, kas aprakstītas 9. un 10. ailē?**

(obligāti)

Jā  Nē

Ja atbilde ir "jā", sniedziet sīkāku informāciju:

Valsts:

Tiesas nosaukums:

Tiesas adrese:

Lietas atsaucē numurs:

**15. Datums un autentificēšana:**

(obligāti)

Datums:

Gads  Mēnesis  Diena

Paraksts:

**Svarīga piezīme**

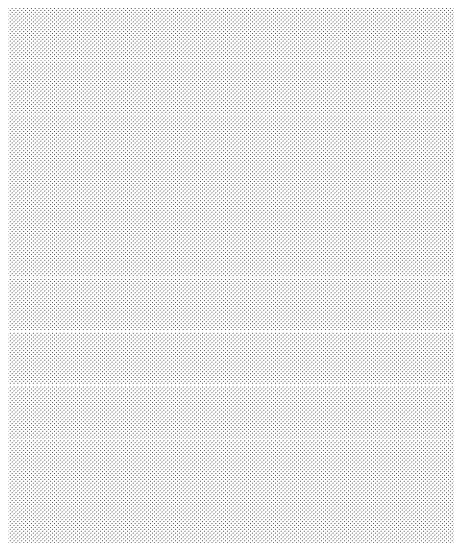
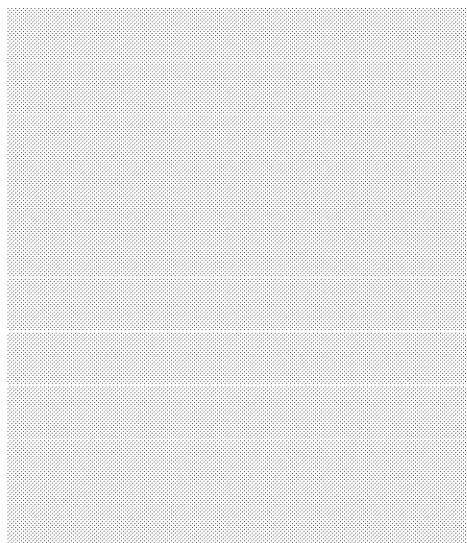
Autentificējot šo pieteikumu, tā iesniedzējs uzņemas atbildību par pieteikumā sniegto datu pareizību un pilnīgumu, kā arī par jebkuru citu tajā sniegto papildu informāciju. Pieteikuma iesniedzējs piekrīt tam, ka šie dati un jebkurš(-i) fotoattēls(-i), attēls(-i), brošūra(-as) utt. var tikt uzglabāti Eiropas Komisijas datu bāzē un ka šie dati, tostarp jebkurš(-i) fotoattēls(-i), attēls(-i), brošūra(-as) utt., kas iesniegti kopā ar šo pieteikumu vai ko saņēmusi (vai var saņemt) administrācija un kas nav atzīmēti pie šā pieteikuma datu elementiem Nr. 1, 2. un 8 kā konfidenciali, tiek publicēti internetā.

**16. Papildu informācija**



## EIROPAS SAVIENĪBA – LĒMUMS PAR SAISTOŠU IZZIŅU PAR TARIFU

SIT

**11. Atslēgvārdi:****12. Attēli**



ISSN 1977-0715 (elektroniskais izdevums)  
ISSN 1725-5112 (papīra izdevums)



**Eiropas Savienības Publikāciju birojs**  
2985 Luksemburga  
LUKSEMBURGA

**LV**